

32008D0173

L 57/14

SLUŽBENI LIST EUROPSKE UNIJE

1.3.2008.

ODLUKA VIJEĆA

od 18. veljače 2008.

o testovima druge generacije Schengenskog informacijskog sustava (SIS II)

(2008/173/EZ)

VIJEĆE EUROPSKE UNIJE,

uzimajući u obzir Ugovor o Europskoj uniji,

uzimajući u obzir Odluku Vijeća 2001/886/PUP od 6. prosinca 2001. o razvoju druge generacije Schengenskog informacijskog sustava (SIS II) ⁽¹⁾, a posebno članak 4. točku (c) i članak 6. stavak 6. te Odluke,

uzimajući u obzir prijedlog Komisije,

Budući da:

(2) Druga generacija Schengenskog informacijskog sustava (SIS II) uspostavljena je Uredbom (EZ) br. 1987/2006 Europskog parlamenta i Vijeća ⁽⁵⁾ te Odlukom Vijeća 2007/533/PUP ⁽⁶⁾ o osnivanju, radu i korištenju druge generacije Schengenskog informacijskog sustava. Ovom se Odlukom ne dovode u pitanje ovi testovi, uključujući i njihove završne odredbe.

(3) Tim se završnim odredbama definiraju uvjeti koji će Vijeću omogućiti da, jednoglasnim djelovanjem svih svojih članova koji predstavljaju vlade država članica koje sudjeluju u SIS I+, utvrdi datum primjene ovih testova. Njima se, *inter alia*, predviđa da Komisija da izjavu o uspješnom dovršetku obuhvatnog testa SIS II, iz članka 55., stavka 3. točke (c) Uredbe (EZ) br. 1987/2006 i iz članka 71. stavka 3. točke (c) Odluke 2007/533/PUP, koju provodi Komisija zajedno s državama članicama, a tijela Vijeća za pripremu vrednuju predložene rezultate testa i potvrđuju da razina rezultata SIS II u najmanju ruku odgovara onoj razini postignutoj u okviru SIS I+.

(1) Razvoj druge generacije Schengenskog informacijskog sustava (SIS II) povjeren je Komisiji sukladno Uredbi Vijeća (EZ) br. 2424/2001 od 6. prosinca 2001. o razvoju druge generacije Schengenskog informacijskog sustava (SIS II) ⁽²⁾ i sukladno Odluci 2001/886/PUP. Mreža potrebna za razvoj SIS II uspostavljena je Odlukom Komisije 2007/170/EZ od 16. ožujka 2007. o utvrđivanju mrežnih zahtjeva za Schengenski informacijski sustav II (prvi stup) ⁽³⁾ i Odlukom Komisije 2007/171/EZ od 16. ožujka 2007. o utvrđivanju mrežnih zahtjeva za Schengenski informacijski sustav II (treći stup) ⁽⁴⁾.

(4) Razumljivo je da bi ovu Odluku trebalo dopuniti budućim donošenjem odgovarajućeg zakonodavstva usmjerenog na detaljno uređivanje organizacije i usklađivanja obuhvatnog testa SIS-a II, koji bi trebalo provoditi u punoj suradnji između država članica i Komisije. CS-SIS bi trebao ostati u okviru isključive odgovornosti Komisije.

(5) Testove je neophodno provoditi radi ocjene može li SIS II raditi u skladu s tehničkim i funkcionalnim zahtjevima postavljenima u okviru pravnih instrumenata SIS-a II.

⁽¹⁾ SL L 328, 13.12.2001., str. 1. Odluka kako je izmijenjena Odlukom 2006/1007/PUP (SL L 411, 30.12.2006., str. 78.), a ispravljena u SL L 27, 2.2.2007., str. 43.

⁽²⁾ SL L 328, 13.12.2001., str. 4. Uredba kako je izmijenjena Uredbom (EZ) br. 1988/2006 (SL L 411, 30.12.2006., str. 1.), a ispravljena u SL L 27, 2.2.2007., str. 3.

⁽³⁾ SL L 79, 20.3.2007., str. 20.

⁽⁴⁾ SL L 79, 20.3.2007., str. 29.

⁽⁵⁾ SL L 381, 28.12.2006., str. 4.

⁽⁶⁾ SL L 205, 7.8.2007., str. 63.

- (6) Testovima bi trebalo ocijeniti nefunkcionalne zahtjeve, kao što su robusnost, raspoloživost i izvedba.
- (7) Za Komisiju je neophodno da testira može li Središnji SIS II biti povezan s nacionalnim sustavima država članica s obzirom na to da bi države članice koje sudjeluju u SIS-u I + trebale provesti tehničke mjere neophodne za obradu podataka SIS-a II te za razmjenu dodatnih informacija.
- (8) Neophodno je dodatno pojasniti daljnje zadaće koje trebaju provesti Komisija i države članica u pogledu dovršetka određenih testova SIS-a II.
- (9) Neophodno je utvrditi uvjete za definiciju, razvoj i primjenu specifikacija testa te na koji bi način testove trebalo vrednovati.
- (10) SIS II može postati operativan jedino ako sve države članice koje u potpunosti sudjeluju u SIS-u I + provedu mjere neophodne za obradu podataka SIS-a II. Stoga bi trebalo dokumentirati slučajeve kada država članica smatra da testovi ne mogu uspješno dovršiti.
- (11) Odbor koji pomaže Komisiji tijekom razvoja SIS-a II, a spominje se u članku 6. Odluke 2001/886/PUP, nije dostavio pozitivno mišljenje o nacrtu mjera Komisije. Komisija je stoga Vijeću prosljedila prijedlog mjera koje treba poduzeti te je obavijestila Europski parlament, a u skladu s člankom 6., stavkom 5. Odluke 2001/886/PUP.
- (12) Ujedinjena Kraljevina sudjeluje u Odluci, a u skladu s člankom 5. Protokola o integraciji schengenske pravne stečevine u okvir Europske unije, koji je priložen Ugovoru o Europskoj uniji i Ugovoru o uspostavi Europske zajednice, te člankom 8. stavkom 2. Odluke Vijeća 2000/365/EZ od 29. svibnja 2000. o zahtjevu Ujedinjene Kraljevine Velike Britanije i Sjeverne Irske za sudjelovanje u pojedinim odredbama schengenske pravne stečevine ⁽¹⁾.
- (13) Irska sudjeluje u ovoj Odluci u skladu s člankom 5. Protokola o integraciji schengenske pravne stečevine u okvir Europske unije, koji je priložen Ugovoru o Europskoj uniji i Ugovoru o uspostavi Europske zajednice, te

člankom 6. stavkom 2. Odluke Vijeća 2002/192/EZ od 28. veljače o zahtjevu Irske za sudjelovanje u provedbi nekih odredbi schengenske pravne stečevine ⁽²⁾.

- (14) U pogledu Irske i Norveške, ova Odluka predstavlja razvoj odredbi schengenske pravne stečevine u smislu Sporazuma koji su sklopili Vijeće Europske unije i Republika Island i Kraljevina Norveška o pridruživanju tih dviju država provedbi, primjeni i razvoju schengenske pravne stečevine ⁽³⁾, što se poklapa s područjem iz članka 1., točke G Odluke Vijeća 1999/437/EZ ⁽⁴⁾ o određenim aranžmanima za primjenu Sporazuma.
- (15) U pogledu Švicarske, ova Odluka predstavlja razvoj odredbi schengenske pravne stečevine u smislu Sporazuma koji su zaključili Europska unija, Europska zajednica i Švicarska Konfederacija o pridruživanju Švicarske Konfederacije provedbi, primjeni i razvoju schengenske pravne stečevine ⁽⁵⁾, što se poklapa s područjem iz članka 1., točke G Odluke Vijeća 1999/437/EZ u povezanosti s člankom 3. Odluka Vijeća 2008/149/PUP ⁽⁶⁾ i 2008/146/EZ ⁽⁷⁾ o sklapanju toga Sporazuma u ime Europske unije i Europske zajednice,

ODLUČILO JE:

Članak 1.

Specifikacije relevantne za neke SIS II testove povezane su sa Središnjim SIS II, komunikacijska infrastruktura i interakcije između Središnjega SIS-a II i nacionalne sustave (N.SIS II), a na poseban način njihovo područje primjene i ciljevi, njihovi uvjeti i njihova obrada, sve to se utvrđuje u Prilogu.

Članak 2.

Ova Odluka proizvodi pravne učinke trećeg dana od dana objave u *Službenom listu Europske unije*.

Sastavljeno u Bruxellesu 18. veljače 2008.

Za Vijeće
Predsjednik
D. RUPEL

⁽¹⁾ SL L 131, 1.6.2000., str. 43.

⁽²⁾ SL L 64, 7.3.2002., str. 20.

⁽³⁾ SL L 176, 10.7.1999., str. 36.

⁽⁴⁾ SL L 176, 10.7.1999., str. 31.

⁽⁵⁾ SL L 53., 27.2.2008., str. 52.

⁽⁶⁾ SL L 53., 27.2.2008., str. 50.

⁽⁷⁾ SL L 53., 27.2.2008., str. 1.

PRILOG

1. PODRUČJE PRIMJENE TESTOVA SIS-a II

Neki testovi SIS-a II iz ove Odluke pokazuju da Središnji SIS II, komunikacijska infrastruktura i interakcije između Središnjeg SIS II i nacionalnih sustava (N.SIS II) (osim Bugarske i Rumunjske) ⁽¹⁾ rade u skladu s tehničkim i funkcionalnim zahtjevima utvrđenim u pravnim instrumentima SIS-a II.

Ovi SIS II testovi također pokazuju da SIS II, komunikacijska infrastruktura i interakcija između Središnjeg SIS-a II i nacionalnih sustava (N.SIS II) mogu raditi u skladu s nefunkcionalnim zahtjevima kao što su robusnost, raspoloživost i izvedba.

2. OBRADA DETALJNOG PODRUČJA PRIMJENE I ORGANIZACIJA TESTOVA SIS-a II

Sljed testova, njihov cilj, područje primjene i organizacija artikuliraju se ovako:

Prva je faza testova usmjerena na testiranje mogućnosti povezivanja i oporavka komunikacijske infrastrukture SIS-a II.

Druga je faza testova usmjerena na testiranje Središnjeg SIS-a II, bez N.SIS-ova II.

Treća je faza testova usmjerena na testiranje Središnjeg SIS-a II zajedno s nekim N.SIS-ovima II i testiranje usklađenosti svakog nacionalnog sustava sa specifikacijama opisanim u referentnoj verziji Upravljačkog sučelja dokumenta (USD).

Savjetodavna skupina za testove ⁽²⁾, koju je osnovao Odbor za SIS II, nadležna je da Odbor za SIS II izvješćuje o rezultatima testova. Savjetodavna skupina identificira, kategorizira i opisuje svaki problem koji otkrije te predlaže načine njegova rješavanja. Službe Komisije i stručnjaci država članica dostavljaju sve informacije koje su Savjetodavnoj skupini za testove neophodne za obavljanje njezine zadaće.

2.1. Testna dokumentacija

Komisija definira detaljne specifikacije testova. Komisija uključenim državama članicama čini raspoloživim nacrt i konačnu verziju testnih specifikacija kao i odredbe za upravljanje i usklađivanje testova u okviru rasporeda koji je usuglašen sa stručnjacima država članica.

2.2. Usklađivanje testova

Sve testove utvrđene u testnoj dokumentaciji usklađuje Komisija. U tu svrhu Komisija tijesno surađuje sa Savjetodavnom skupinom za testove.

2.3. Odvijanje testova

Komisija provodi testove zajedno s uključenim državama članicama na osnovi testnih specifikacija i u skladu s rasporedom koji je Komisija usuglasila sa stručnjacima država članica, te dokazuje da su rezultati testova predviđeni u testnim specifikacijama.

Kada je riječ o usklađenosti N.SIS II testova, svaka država članica, potpomognuta Komisijom, odgovara za odvijanje testova te osigurava neometano provođenje testova u okviru usuglašenog rasporeda.

2.4. Prihvaćanje testova

Savjetodavna skupina za testove o rezultatima nekih testova SIS-a II podnosi izvješće Odboru za SIS II. Savjetodavna skupina za testove identificira, kategorizira i opisuje svaki problem koji otkrije te predlaže načine njegova rješavanja.

Službe Komisije i stručnjaci država članica dostavljaju sve informacije koje su Savjetodavnoj skupini za testove neophodne za obavljanje njezine zadaće.

Komisija će odlučiti o uspješnom dovršetku nekih testova SIS-a II, uzimajući u obzir poglede koje su u okviru Odbora za SIS II iznijeli stručnjaci država članica.

Kada testna dokumentacija dijeli testove na odvojene faze, Komisija obavješćuje države članice o rezultatima svake faze prije otpočinjanja sljedeće faze.

⁽¹⁾ U pogledu ostalih država članica koje ne sudjeluju u SIS 1+, kao što je to Cipar, njihovo sudjelovanje u SIS II testovima iz ove Odluke ne dovodi u pitanje bilo kakvu buduću Odluku Vijeća o punoj primjeni SIS-a II.

⁽²⁾ Savjetodavna skupina za testove formirana 27. travnja 2007., sukladno članku 7. Poslovnika SIS-a II, podnosi izvješće Odboru za SIS II. Ona podnosi izvješća nakon dovršetka svakoga dijela testa kako bi pomogla pripremanje prihvaćanja SIS II testova.

Prihvaćanje usklađenosti testova N.SIS-a II zasnivat će se na izvješću koje pripremi stručnjak imenovan od država članica, a koje sadrži detaljnu analizu rezultata testova i zaključke vrjednovanja nacionalnih sustava država članica.

Ako država članica smatra da se testovi ne mogu uspješno dovršiti, to treba napomenuti u izvješću.

2.5. Testovi komunikacijske infrastrukture

Svrha provođenja ovog testa je pokazati da komunikacijska infrastruktura SIS-a II sve do ujednačenoga nacionalnog sučelja (NI-SIS) može raditi u skladu s uvjetima utvrđenim u Odlukama 2007/170/EZ i 2007/171/EZ. Područje primjene ovog testa obuhvaća mogućnost povezivanja i oporavka SIS II komunikacijske infrastrukture između CS-SIS-a i svakoga NI-SIS-a, između CS-SIS-a i kopije CS-SIS-a kao i oporavka Lokalnih nacionalnih sučelja (LNS) te, ako je moguće, Kopije Lokalnih nacionalnih sučelja (KLNS).

2.6. Središnji SIS II i nacionalna usklađenost testova

Cilj sveukupnog seta testova Središnjeg SIS-a je testirati da li Središnji SIS zadovoljava i ne-funkcionalne specifikacije definirane u referentnoj verziji USD-a (Upravljačko sučelje dokumenta) i PTS-a (Detaljne tehničke specifikacije).

Cilj testa usklađenosti N.SIS-a II je da se osigura kompatibilnost svakoga N.SIS-a II sa CS-SIS-om i da se provjeri usklađenost Nacionalnih sustava s referentnom verzijom Upravljačkog sučelja dokumenta. Testovi usklađenosti N.SIS-a II mogu se odvijati usporedo s testovima Središnjeg SIS-a II.

Nakon uspješnog dovršetka nekih testova SIS-a II, Komisija obavješćuje stručnjake država članica u okviru Odbora za SIS II o tome da su rezultati testova komunikacijske infrastrukture i testova Središnjeg SIS-a II predviđeni u testnim specifikacijama.

Nakon uspješnog dovršetka nekih testova SIS-a II, Komisija uspostavlja migracijsko okruženje za Središnji SIS II. To je okruženje stabilno i prikladno za migraciju.

3. REFERENTNE VERZIJE UPRAVLJAČKOG SUČELJA DOKUMENTA (USD) I DETALJNA TEHNIČKA SPECIFIKACIJA (PTS) ZA TESTIRANJE

Središnji SIS II i nacionalni sustavi (N.SIS II) u svakoj se državi članici testiraju u odnosu na iste specifikacije.

PTS-om (Detaljna tehnička specifikacija) koju priprema Komisija definiraju se funkcionalne i nefunkcionalne specifikacije Središnjeg SIS-a II.

USD-om (Upravljačko sučelje dokumenta) koje priprema Komisija definira se sučelje između Središnjeg SIS-a II i nacionalnih sustava. Sučelje sadrži tehničke specifikacije za interakcije sustav-sustav, u pogledu jedinica primljenih podataka i poruka, korištenih protokola kao i vremenskog slijeda događaja.

Specifikacije, dobivene u okviru USD-a i PTS-a, za određeno razdoblje su stabilne, a vremenski raspored za ažuriranje obaju sustava utvrđuje se u planu odstupanja kojim se definira referentna verzija za određenu fazu. O problemima otkrivenima tijekom testne kampanje podnosi se izvješće, analiziraju se i rješavaju u skladu s planom o upravljanju odstupanjem i povezanim planom o upravljanju izmjenom. Plan o upravljanju odstupanjem i povezani plan o upravljanju izmjenom Komisija čini raspoloživim, vodeći računa o mišljenju stručnjaka države članice.

4. PRIVREMNO I KONAČNO IZVJEŠĆE O REZULTATIMA FAZE TESTIRANJA

Komisija, na redovnoj osnovici, sastavlja izvješća o statusu testova. U izvješćima se naznačuje koja se faza testiranja trenutačno odvija i koja je država članica dovršila, počela ili još nije počela tu fazu. Ako se mogu zamijetiti bilo kakve reperkusije u odnosu na vremenski raspored projekta, potrebno je zabilježiti njih i njihove uzroke.

Prilikom zaključivanja svake faze, Komisija sastavlja izvješće o rezultatima, svim otkrivenim problemima i mogućim njihovim rješenjima. Kada država članica smatra da se testovi ne mogu uspješno dovršiti, ona bilježi tu činjenicu, izjašnjavajući se o razlozima, u obliku bilješke u zapisniku.